



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 March 2021  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Сорок шестая сессия**

22 февраля — 24 марта 2021 года

Пункт 10 повестки дня

**Техническая помощь и создание потенциала****Резолюция, принятая Советом по правам человека  
24 марта 2021 года****46/30. Сотрудничество с Грузией***Совет по правам человека,**руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,**вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека и другие соответствующие международные документы по правам человека,*памятуя* о соответствующих региональных документах, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод,*принимая к сведению* постановление Европейского суда по правам человека по делу *Грузия против России (II)*,*ссылаясь* на резолюции Совета по правам человека 34/37 от 24 марта 2017 года, 37/40 от 23 марта 2018 года, 40/28 от 22 марта 2019 года и 43/37 от 22 июня 2020 года,*выражая серьезную обеспокоенность* в связи с тем, что положения вышеуказанных резолюций в отношении Абхазии, Грузии, и Цхинвальского района/Южной Осетии, Грузия, не были выполнены,*вновь подтверждая* свою приверженность суверенитету, независимости и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ,*вновь подтверждая также* главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека и основных свобод,*признавая* важность Женевских международных дискуссий, организованных на основе соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года, в качестве инструмента для решения существующих на местах вопросов, связанных с безопасностью, стабильностью, правами человека и гуманитарной сферой,*подчеркивая* роль механизмов по предотвращению инцидентов и реагированию на них в Гали и Эргнети в поиске долговременных решений для удовлетворения на местах связанных с безопасностью и гуманитарной сферой потребностей лиц, затронутых конфликтом,

*приветствуя* сотрудничество правительства Грузии с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и его представительством в Тбилиси и с другими соответствующими международными и региональными механизмами и субъектами деятельности в области прав человека,

*приветствуя также* постоянную техническую помощь, оказываемую Управлением Верховного комиссара по правам человека через его представительство в Тбилиси,

*признавая* значимость докладов Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>1</sup> и принимая к сведению содержащиеся в них рекомендации Верховного комиссара,

*особо отмечая* выводы Верховного комиссара в докладах, в которых Верховным комиссаром подчеркивалась обязанность властей, осуществляющих эффективный контроль в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия, уважать основные свободы и права человека всех проживающих там людей и выражалось сожаление в связи с отказом тех, кто осуществляет контроль в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия, предоставить сотрудникам Управления Верховного комиссара и правозащитным механизмам Организации Объединенных Наций беспрепятственный доступ в оба региона,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу продолжающегося процесса установки и продвижения проволочных заграждений и других искусственных препятствий, которые периодически вводятся вдоль административной границы в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия, и прилегающих районах, в том числе во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19),

*с обеспокоенностью отмечая*, что, несмотря на призыв Генерального секретаря к немедленному глобальному прекращению огня, положение в области прав человека в обоих грузинских регионах еще более ухудшилось, особенно в результате роста числа нарушений и ограничений гуманитарного доступа,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу сообщений о различных формах дискриминации в отношении этнических грузин, ущемлениях права на жизнь, права на свободу и личную неприкосновенность, права на наивысший достижимый уровень здоровья и прав собственности, похищениях, ограничениях на получение образования на родном языке в обоих грузинских регионах, а также продолжения практики окончательного сноса развалин домов, принадлежащих внутренне перемещенным лицам в Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия,

*выражая серьезную обеспокоенность также* по поводу негативных последствий длительного закрытия так называемых контрольно-пропускных пунктов и усиливающихся ограничений свободы передвижения, в частности отказа в медицинской эвакуации со стороны властей, осуществляющих эффективный контроль в обоих регионах, что способствовало целому ряду случаев гибели людей и дальнейшей изоляции регионов, усугубив тем самым гуманитарную и социально-экономическую ситуацию на местах, которая осложняется пандемией COVID-19,

*выражая серьезную обеспокоенность далее* по поводу отсутствия ответственности за противозаконные убийства этнических грузин, совершенные в период 2014–2019 годов, что продолжает способствовать безнаказанности как в Абхазии, Грузия, так и в Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия,

*выражая обеспокоенность* в связи с тем, что внутренне перемещенные лица и беженцы по-прежнему лишены права вернуться в свои дома в Абхазии, Грузия, и Цхинвальском районе/Южной Осетии, Грузия, в условиях безопасности и уважения их достоинства,

*с удовлетворением отмечая* усилия правительства Грузии по укреплению демократии, верховенства права и поощрению и защите прав человека и в этом

<sup>1</sup> A/HRC/36/65, A/HRC/39/44, A/HRC/42/34 и A/HRC/45/54.

контексте приветствуя сотрудничество правительства с Организацией Объединенных Наций и региональными правозащитными механизмами,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу неоднократного отказа международным и региональным наблюдателям, включая правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций, в доступе в оба грузинских региона со стороны властей, осуществляющих эффективный контроль в этих регионах,

*признавая* в этом контексте важность и необходимость периодических докладов Управления Верховного комиссара для объективной и беспристрастной оценки ситуации в области прав человека в обоих грузинских регионах,

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать оказывать техническую помощь через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Тбилиси;

2. *требует* незамедлительно обеспечить беспрепятственный доступ Управлению Верховного комиссара и международным и региональным правозащитным механизмам в Абхазию, Грузия, и Цхинвальский район/Южную Осетию, Грузия;

3. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его сорок седьмой сессии в соответствии с его резолюцией 5/1 от 18 июня 2007 года устную обновленную информацию о последующих мерах по выполнению настоящей резолюции и представить на его сорок восьмой сессии письменный доклад о событиях, касающихся настоящей резолюции, и ее осуществлении.

*51-е заседание  
24 марта 2021 года*

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 19 голосами против 8 при 19 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австрия, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Нидерланды, Польша, Сомали, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Фиджи, Франция, Чехия и Япония.

*Голосовали против:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Камерун, Китай, Куба, Российская Федерация, Филиппины и Эритрея.

*Воздержались:*

Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Намибия, Непал, Пакистан, Республика Корея, Сенегал, Судан, Того, Узбекистан и Уругвай.]